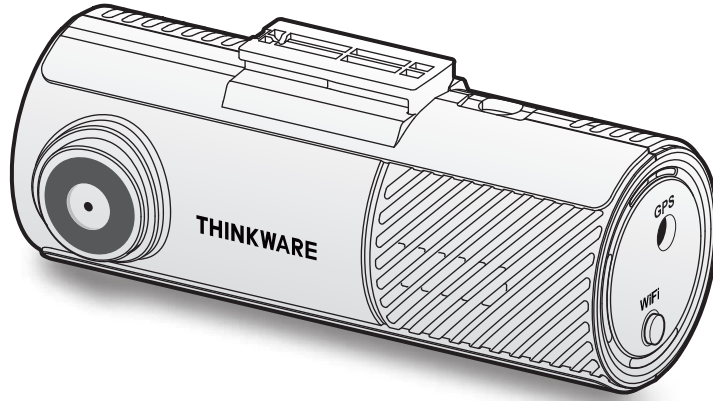


THINKWARE DASH CAM™

# F70 PRO

## دليل المستخدم

يسجل هذا المنتج مقاطع الفيديو أثناء تشغيل السيارة.  
يُرجى قراءة التعليمات الواردة في هذا الدليل واتباعها لاستخدام المنتج وصيانته على نحو صحيح.



# قبل استخدام المنتج

## عن المنتج

يسجّل هذا المنتج مقاطع الفيديو أثناء تشغيل السيارة. لا يُستخدم هذا المنتج سوى كمرجع فقط عند التحقيق في الحوادث أو حوادث الطرق. لا يضمن هذا المنتج تسجيل جميع الأحداث. قد لا يسجّل الجهاز بشكل صحيح الحوادث الصغيرة التي يحدث فيها تصادمات بسيطة جدًا بحيث لا يمكن تنشيط مستشعر التصادم أو الحوادث التي يحدث فيها تصادمات كبيرة تتسبب في حدوث انحراف في الجهد الكهربائي لبطارية السيارة.

لا يبدأ تسجيل الفيديو إلا بعد أن يكتمل تشغيل (إقلاع) المنتج. للتأكد من تسجيل جميع أحداث السيارة، انتظر حتى يكتمل إقلاع المنتج بعد تشغيله، ثم ابدأ تشغيل السيارة.

تخلي شركة THINKWARE مسؤوليتها عن أي خسارة ناتجة عن وقوع حادث، كما أنها ليست مسؤولة عن تقديم أي دعم للأحداث الناتجة عن الحادث.

حسب تكوين السيارة أو ظروف التشغيل، ومنها على سبيل المثال، تركيب أجهزة قفل الباب عن بُعد، أو إعدادات وحدة التحكم الإلكترونية، أو إعدادات نظام مراقبة ضغط إطارات السيارة، قد لا تكون بعض ميزات المنتج مدعومة، وقد تؤثر بعض إصدارات البرامج الثابتة المختلفة في أداء المنتج أو ميزاته.

## عن دليل المستخدم

يمكن أن تتغير المعلومات الواردة في الدليل عندما تحدّث الشركة المصنّعة سياسات خدماتها.

إن دليل المستخدم هذا مخصص لطراز F70 PRO من THINKWARE فقط، وقد يحتوي على أخطاء تقنية أو أخطاء تحريرية أو معلومات مفقودة.

## حقوق الطبع والنشر

جميع الحقوق الخاصة بالمحتوى والخرائط الواردة في هذا الدليل محفوظة لصالح شركة THINKWARE ومحمية بموجب قوانين الطبع والنشر. غير مسموح بإجراء أي عمليات نسخ أو تنقيح أو نشر أو توزيع لهذا الدليل على نحو غير مصرح به دون الحصول على موافقة كتابية من شركة THINKWARE ويُدان فاعل ذلك.

## العلامات التجارية المقيدة

THINKWARE F70 PRO علامة تجارية مقيدة لصالح شركة THINKWARE.

بينما شعارات المنتجات وأسماء الخدمات الأخرى الواردة في هذا الدليل هي علامات تجارية ملك الشركات ذات الصلة.

## تشغيل أو إيقاف التسجيل الصوتي

قد تحظر بعض مناطق السلطات القضائية تسجيل الصوت في السيارة أو قد تشترط أن يكون جميع الركاب على علم بأن هناك تسجيل وأن يقدموا موافقتهم قبل تسجيل الصوت في السيارة. تقع على عاتقك مسؤولية معرفة ومتابعة جميع القوانين والقيود الخاصة بمنطقة السلطة القضائية التي تتبعها. يمكن للجهاز تسجيل الصوت باستخدام الميكروفون المضمن أثناء تسجيل الفيديو. يكون التسجيل الصوتي ممكنًا بشكل افتراضي. يرجى الرجوع إلى الدليل لتشغيل التسجيل الصوتي أو إيقافه في أي وقت.

# المحتويات

|    |                                               |                                       |    |
|----|-----------------------------------------------|---------------------------------------|----|
| 4  | معلومات الأمان                                | 5. استخدام عارض الكمبيوتر             | 17 |
| 6  | 1. نظرة عامة عن المنتج                        | 5.1 متطلبات النظام                    | 17 |
| 6  | 1.1 العناصر المدرجة                           | 5.2 معرفة المزيد عن عارض الكمبيوتر    | 17 |
| 6  | 1.1.1 العناصر القياسية                        | 5.2.1 تنزيل عارض الكمبيوتر            | 17 |
| 6  | 1.1.2 الملحقات (تُباع منفصلة)                 | 5.2.2 تركيب عارض الكمبيوتر            | 17 |
| 7  | 1.2 أسماء القطعة                              | 5.2.3 تخطيط شاشة عارض الكمبيوتر       | 18 |
| 7  | 1.2.1 الكاميرا الأمامية (الوحدة الرئيسية)-    | 5.2.4 تشغيل مقاطع الفيديو المسجلة على | 19 |
| 7  | منظر أمامي                                    | عارض الكمبيوتر                        |    |
| 7  | 1.2.2 الكاميرا الأمامية (الوحدة الرئيسية)-    |                                       |    |
| 7  | منظر خلفي                                     |                                       |    |
| 8  | 1.3 إخراج بطاقة الذاكرة وإدخالها              | 6. الإعدادات                          | 20 |
| 9  | 2. تركيب المنتج                               | 6.1 إدارة بطاقة الذاكرة               | 20 |
| 9  | 2.1 تركيب الكاميرا الأمامية (الوحدة الرئيسية) | 6.2 ضبط الكاميرا                      | 20 |
| 9  | 2.1.1 تحديد موقع التركيب                      | 6.3 ضبط ميزات التسجيل                 | 21 |
| 9  | 2.1.2 تثبيت المنتج                            | 6.4 تعيين ميزات أمان الطريق           | 22 |
| 11 | 2.1.3 توصيل كبل الطاقة                        | 6.5 تكوين إعدادات النظام              | 22 |
| 12 | 2.2 تركيب جهاز استقبال GPS خارجي (اختياري)    | 7. ترقية البرنامج الثابت              | 23 |
| 13 | 3. استخدام ميزات التسجيل                      | 8. استكشاف الأعطال وإصلاحها           | 24 |
| 13 | 3.1 تشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله              | 9. المواصفات                          | 25 |
| 13 | 3.2 معرفة المزيد عن مواقع تخزين الملفات       |                                       |    |
| 13 | 3.3 استخدام خاصية التسجيل المستمر             |                                       |    |
| 14 | 3.4 التسجيل يدويًا                            |                                       |    |
| 14 | 3.5 استخدام وضع الوقوف                        |                                       |    |
| 15 | 3.6 استخدام ميزة الرؤية الليلية الممتازة      |                                       |    |
| 16 | 4. استخدام عارض الهاتف المحمول                |                                       |    |
| 16 | 4.1 توصيل المنتج بهاتف ذكي                    |                                       |    |
| 16 | 4.2 عرض تخطيط شاشة عارض الهاتف المحمول        |                                       |    |

# معلومات الأمان

اقرأ معلومات الأمان التالية لاستخدام المنتج بشكل صحيح.

## رموز الأمان الواردة في هذا الدليل

 "تحذير" - يشير إلى خطر محتمل قد يؤدي، إن لم يتم تجنبه، إلى الإصابة أو الوفاة.

 "تنبيه" - يشير إلى خطر محتمل قد يؤدي، إن لم يتم تجنبه، إلى إصابة طفيفة أو تلف في الممتلكات.

 "ملاحظة" - توفر معلومات مفيدة لمساعدة المستخدمين على استخدام ميزات المنتج بشكل أفضل.

## معلومات الأمان للاستخدام السليم

### القيادة وتشغيل المنتج

-  لا تقم بتشغيل المنتج أثناء قيادة السيارة. قد تتسبب وسائل الإلهاء أثناء القيادة في وقوع حوادث مما يؤدي إلى حدوث الإصابات أو الوفاة.
- ركّب المنتج في الأماكن التي لا تتسبب في إعاقة رؤية السائق. قد تؤدي إعاقة رؤية السائق إلى وقوع حوادث مما يؤدي إلى حدوث الإصابات أو الوفاة. تحقق من قوانين الولاية والبلدية قبل تركيب المنتج على الزجاج الأمامي.

### مصدر الطاقة

-  لا تركّب كبل الطاقة أو تمسكه ويداك مبتلتان. فقد يؤدي هذا الأمر إلى التعرض لصعق كهربائي.
- لا تستخدم كبلات الطاقة التالفة. قد يؤدي هذا الأمر إلى نشوب حريق كهربائي أو التعرض لصعق كهربائي.
- احتفظ بكبل الطاقة بعيداً عن جميع مصادر الحرارة. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى ذوبان الطبقة العازلة على سلك الطاقة، مما يؤدي إلى نشوب حريق كهربائي أو التعرض لصعق كهربائي.
- استخدم كبل الطاقة مع الموصل الصحيح وتأكد من توصيل كبل الطاقة بإحكام وثبات في مكانه. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى نشوب حريق كهربائي أو التعرض لصعق كهربائي.
- لا تقم بتعديل أو قطع كبل الطاقة. كذلك، لا تضع أشياء ثقيلة على كبل الطاقة ولا تسحب كبل الطاقة أو تدخله أو تشنيه باستخدام القوة المفرطة. قد يؤدي هذا الأمر إلى نشوب حريق كهربائي أو التعرض لصعق كهربائي.

-  استخدم فقط الملحقات الأصلية من THINKWARE أو موزع THINKWARE المعتمد. لا تضمن THINKWARE توافق وتشغيل ملحقات الجهات الخارجية بشكل طبيعي.
- عند توصيل كبل الطاقة بالمنتج، تأكد من تأمين التوصيل بين مقبس الكبل وموصل كبل الطاقة في المنتج. إذا كان التوصيل مفكوكاً، فقد ينفصل كبل الطاقة بسبب اهتزاز السيارة. تسجيل الفيديو غير متاح إذا تم فصل موصل الطاقة.

تأكد أن المنتج بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة. إذا تعطل المنتج، فقد يؤدي ذلك إلى تلف مميت.



## معلومات أخرى عن المنتج

### إدارة المنتج وتشغيله



- لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة أو الضوء الشديد. وإلا قد يؤدي ذلك إلى تلف العدسة أو الدائرة الداخلية.
- استخدم المنتج في درجة حرارة تتراوح بين 14 درجة فهرنهايت و140 درجة فهرنهايت (10- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية) وقم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 4- درجة فهرنهايت و158 درجة فهرنهايت (20- درجة مئوية إلى 70 درجة مئوية). قد لا يعمل المنتج كما هو مُصمم وقد ينتج عن ذلك بعض الأضرار المادية الدائمة إذا تم تشغيله أو تخزينه خارج نطاقات درجات الحرارة المحددة. ولا يغطي الضمان هذه الأضرار.
- تحقق من المنتج على الدوام لمعرفة موضع التركيب المناسب. قد يؤدي التأثير الناجم عن ظروف الطريق القاسية إلى تغيير موضع التركيب. تأكد من وضع المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في هذا الدليل.
- لا تستخدم القوة المفرطة عند الضغط على الأزرار. فقد يؤدي ذلك إلى تلف الأزرار.
- لا تستخدم المنظفات الكيميائية أو المذيبات لتنظيف المنتج. قد يؤدي هذا الأمر إلى تلف المكونات البلاستيكية للمنتج. نظف المنتج باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة وجافة.
- لا تقم بفك المنتج أو تعريضه للصدمات. فقد يؤدي هذا الأمر إلى تلف المنتج. يؤدي تفكيك المنتج دون تفويض إلى إبطال ضمان المنتج.
- التعامل بعناية. في حالة سقوط المنتج أو إساءة استخدامه أو تعريضه لصدمات خارجية، قد يتسبب ذلك في تلف المنتج و/أو حدوث عطل في المنتج.
- لا تحاول إدخال أجسام غريبة في الجهاز.
- تجنب تعريض المنتج للرطوبة الزائدة ولا تسمح بدخول أي ماء إلى المنتج. قد تتعطل المكونات الإلكترونية الموجودة داخل المنتج في حالة تعرضها للرطوبة أو الماء.



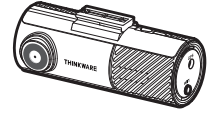
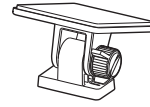
- اعتماداً على صناعة سيارتك وطرازها، قد يتم توفير الطاقة باستمرار لكاميرا السيارة حتى عند إيقاف تشغيل الإشعال. قد يؤدي تركيب الجهاز على منفذ يعمل بجهد 12 فولت بشكل مستمر إلى استنزاف بطارية السيارة.
- صُمم هذا الجهاز لتسجيل الفيديو أثناء تشغيل السيارة. قد تتأثر جودة الفيديو بظروف الطقس وبيئة الطريق، كالنهار أو الليل، ووجود إنارة في الشوارع، ودخول/خروج الأنفاق، ودرجة الحرارة المحيطة.
- تخلي شركة THINKWARE مسؤوليتها عن فقدان أي مقطع فيديو مُسجل أثناء التشغيل.
- على الرغم من تصميم الجهاز لتحمل الصدمات الشديدة في السيارات، لا تضمن شركة THINKWARE تسجيل الحوادث عند تلف الجهاز نتيجة للحدث.
- حافظ على نظافة الزجاج الأمامي وعدسة الكاميرا للحصول على جودة فيديو مثالية. قد تؤدي الجزيئات والمواد الموجودة على عدسة الكاميرا أو الزجاج الأمامي إلى تقليل جودة مقاطع الفيديو المسجلة.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام داخل السيارة فقط.

# 1. نظرة عامة عن المنتج

## 1.1 العناصر المدرجة

تأكد من أن جميع العناصر مرفقة عند فتح صندوق المنتج.

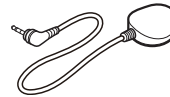
### 1.1.1 العناصر القياسية



قد تتغير العناصر القياسية دون إخطار مسبق.



### 1.1.2 الملحقات (تُباع منفصلة)



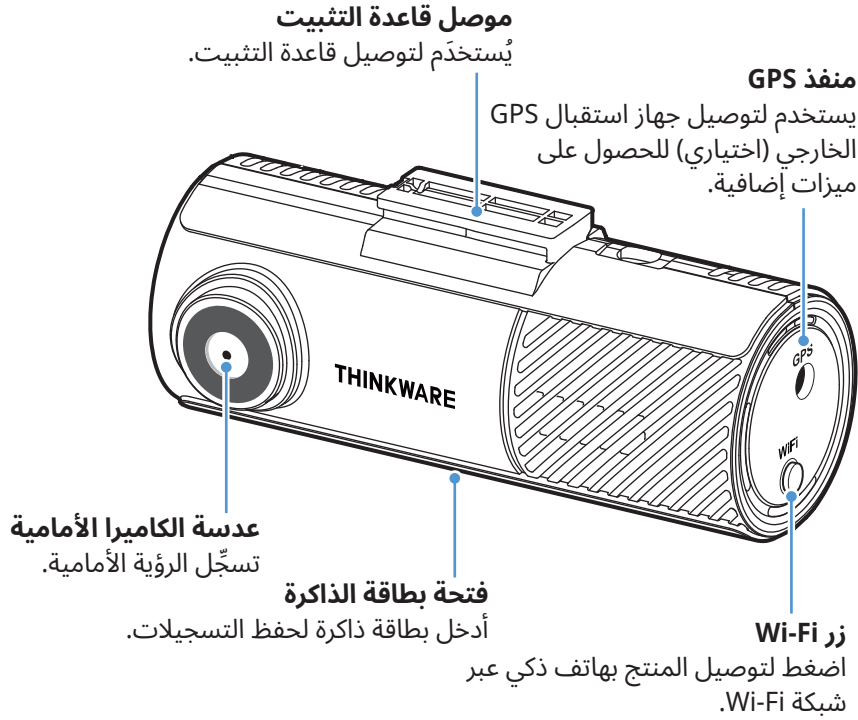
• قد يحدث تداخل في استقبال GPS بسبب زجاج السيارة، لا سيما الذي يحتوي على طبقة واقية من الأشعة فوق البنفسجية أو مزيل صقيع مدمج. يُوصى باستخدام جهاز استقبال GPS خارجي عندما تكون إشارة GPS ضعيفة أو عندما يكون استقبال إشارة GPS غير ممكنًا.

• لتوصيل جهاز استقبال GPS خارجي بالكاميرا الأمامية، أزل غطاء منفذ GPS للكاميرا الأمامية بعناية باستخدام أداة رفع أو مفك براغي صغير مسطح الرأس للوصول إلى المنفذ.

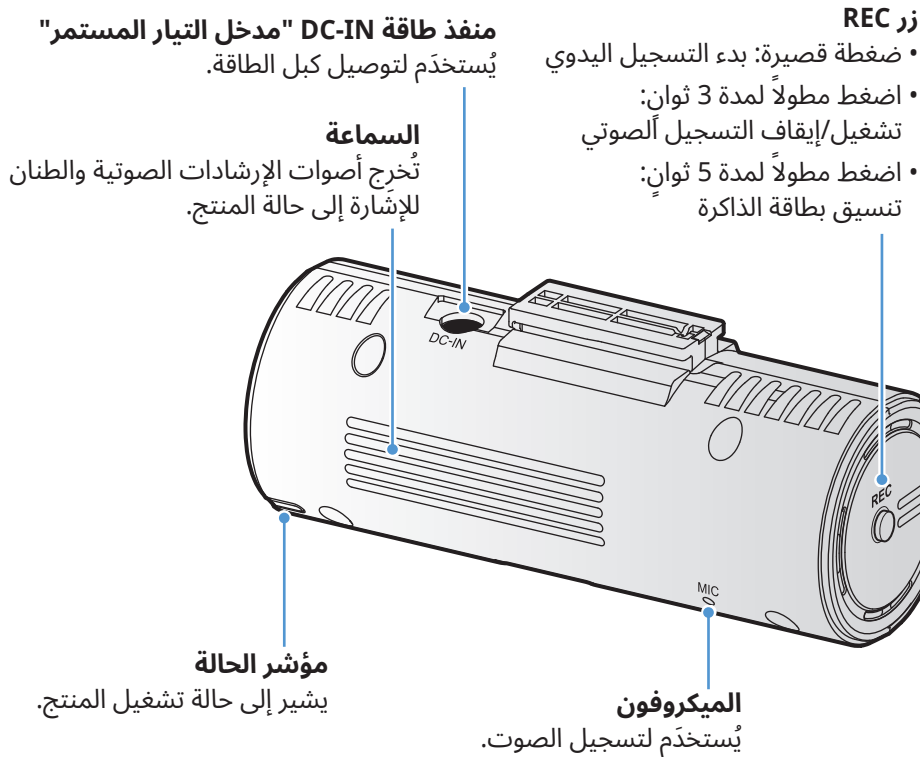


## 1.2 أسماء القطعة

### 1.2.1 الكاميرا الأمامية (الوحدة الرئيسية) - منظر أمامي



### 1.2.2 الكاميرا الأمامية (الوحدة الرئيسية) - منظر خلفي



راجع الجدول التالي للتحقق من حالة المنتج باستخدام مؤشر الضوء.



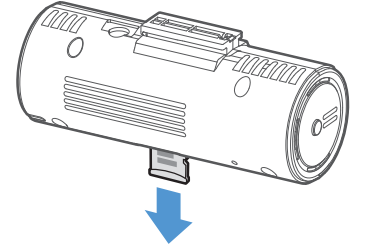
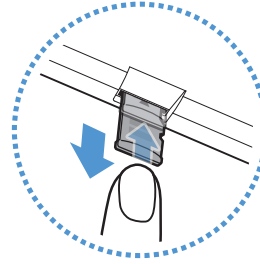
| الفئة                 | حالة الضوء           | وصف العملية                      |
|-----------------------|----------------------|----------------------------------|
| خطأ                   | إيقاف                | قراءة بطاقة SD.                  |
|                       | (تُصدّر ومضات سريعة) | تعذر قراءة بطاقة SD.             |
|                       | (الضوء قيد التشغيل)  | حدثت مشكلة أثناء بدء التشغيل.    |
| الاتصال               | إيقاف                | توقف البلوتوث/Wi-Fi.             |
|                       | (تُصدّر ومضات سريعة) | جاري إقران البلوتوث.             |
|                       | (الضوء قيد التشغيل)  | متصل بالبلوتوث/Wi-Fi.            |
|                       | (الضوء قيد التشغيل)  | جاري إعادة تعيين البلوتوث/Wi-Fi. |
| ترقية البرنامج الثابت | (الضوء قيد التشغيل)  | جاري ترقية البرنامج الثابت.      |

### 1.3 إخراج بطاقة الذاكرة وإدخالها

اتبع التعليمات لإخراج بطاقة الذاكرة من المنتج أو لإدخالها في المنتج.

قبل إخراج بطاقة الذاكرة، تأكد من إيقاف تشغيل المنتج. اضغط على الجزء السفلي من بطاقة الذاكرة برفق بأظفارك لتحريرها، ثم أخرجها من المنتج.

لإدخال بطاقة الذاكرة في فتحة بطاقة الذاكرة، تأكد من أن أطراف التلامس المعدنية الموجودة على بطاقة الذاكرة تواجه أزرار المنتج، وأدخلها في الفتحة حتى تسمع صوت طقطقة.



- تأكد من إيقاف تشغيل المنتج قبل إخراج بطاقة الذاكرة. قد تتعرض ملفات الفيديو المسجلة للتلف أو الفقدان في حالة إزالة بطاقة الذاكرة أثناء تشغيل المنتج.
- تأكد من توجيه بطاقة الذاكرة في الاتجاه الصحيح قبل إدخالها في المنتج. قد تتعرض فتحة بطاقة الذاكرة أو بطاقة الذاكرة للتلف في حالة إدخالها بشكل غير صحيح.
- لا تستخدم سوى بطاقات الذاكرة الأصلية من THINKWARE فقط. لا تضمن شركة THINKWARE توافق بطاقات الذاكرة التابعة لجهات خارجية أو تشغيلها بشكل طبيعي.



- لمنع فقدان ملفات الفيديو المُسجَّلة، احتفظ بنسخة احتياطية من ملفات الفيديو على جهاز تخزين منفصل بصفة دورية.
- تحقق من حالة بطاقة الذاكرة في حالة وميض مؤشر الحالة باللون الأحمر بسرعة:
- تأكد من إدخال بطاقة الذاكرة بشكل صحيح.
- تأكد من أن بطاقة الذاكرة بها مساحة فارغة كافية.
- قم بتنسيق بطاقة الذاكرة إذا تم استخدامها لفترة طويلة دون تنسيق.



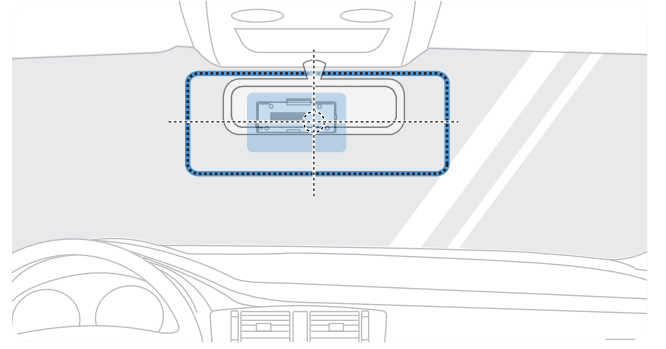
## 2. تركيب المنتج

### 2.1 تركيب الكاميرا الأمامية (الوحدة الرئيسية)

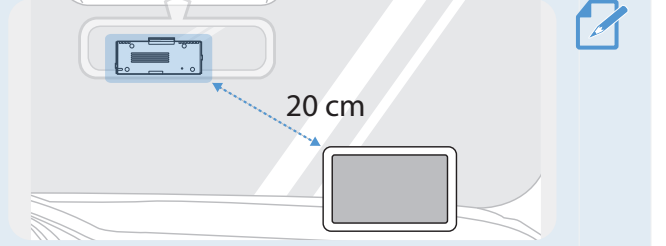
اتبع التعليمات لتركيب المنتج بشكل صحيح.

#### 2.1.1 تحديد موقع التركيب

حدّد موقع التركيب الذي يمكنه تسجيل العرض بالكامل أمام السيارة دون إعاقة رؤية السائق. تأكد من تثبيت عدسة الكاميرا الأمامية في منتصف الزجاج الأمامي.



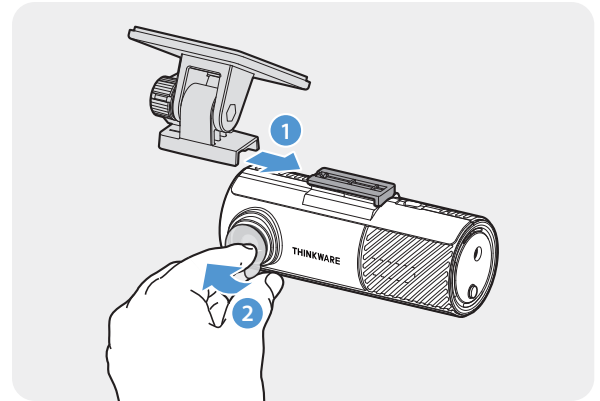
في حالة تركيب جهاز ملاحة GPS على لوحة العدادات، فقد يتأثر استقبال GPS حسب موقع تركيب الكاميرا على لوحة العدادات. اضبط موقع تركيب جهاز الملاحة GPS وتأكد من وجود مسافة فاصلة بين الجهازين لا تقل عن 20 سم (حوالي 8 بوصات).



#### 2.1.2 تثبيت المنتج

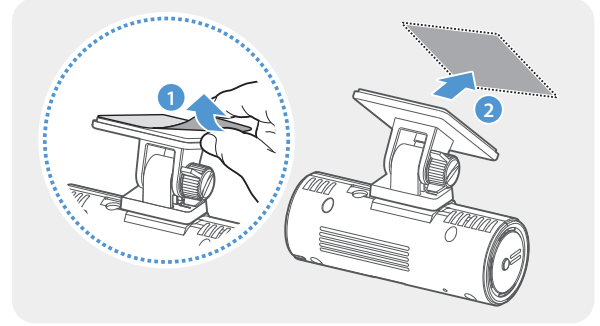
اتبع التعليمات لتثبيت المنتج في موقع التركيب.

اضبط محاذاة قاعدة التثبيت مع قضيب التركيب على المنتج، ثم حرّكها حتى تسمع صوت طقطقة (1). ثم أزل الغطاء الواقي (2) برفق.



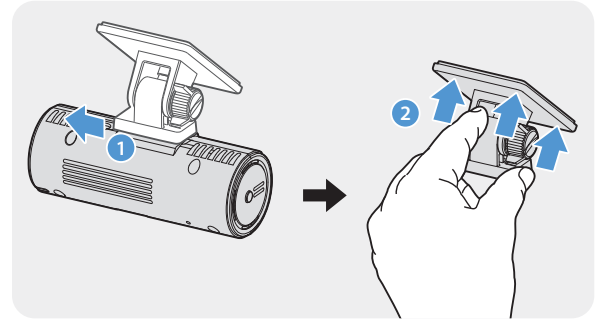
2 بعد تحديد موقع التركيب، امسح موقع التركيب على الزجاج الأمامي بقطعة قماش جافة.

أزل الغطاء الواقي من قاعدة التثبيت اللاصقة، ثم اضغط عليها إلى موقع التركيب.



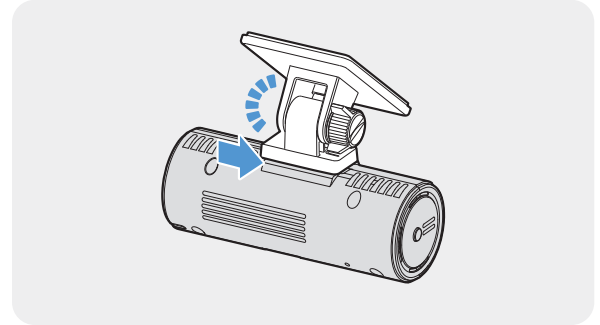
3

أخرج المنتج من قاعدة التثبيت واضغط على قاعدة التثبيت مقابل الزجاج الأمامي للتأكد من إحكام تثبيتها.



4

حاذِ المنتج مع قاعدة التثبيت، ثم حرّكه في موضع القفل حتى تسمع صوت طقطقة.

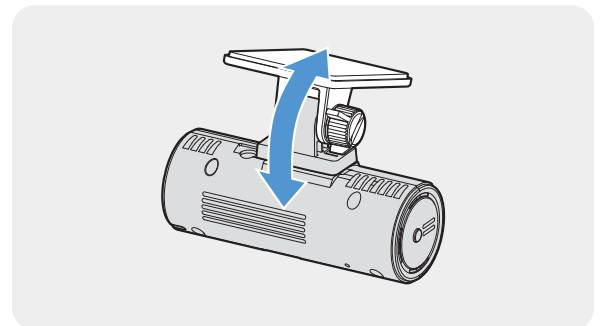


5

• قد يتعرض المنتج إلى السقوط والتلف أثناء تشغيل السيارة في حالة عدم تثبيته بإحكام في قاعدة التثبيت.  
• في حالة ضرورة إزالة قاعدة التثبيت من الزجاج الأمامي لتغيير موقع التركيب، يُرجى الحرص على عدم إتلاف الغشاء الرقيق للزجاج الأمامي.



اضبط الزاوية الرأسية للكاميرا بشكل مناسب.



6

للتأكد من ضبط زاوية الكاميرا، سجّل مقطع فيديو بعد التركيب وتحقق من الفيديو باستخدام عارض الهاتف المحمول أو عارض الكمبيوتر. اضبط زاوية الكاميرا مرة أخرى عند الضرورة.  
للحصول على مزيدٍ من المعلومات حول عارض الهاتف المحمول أو عارض الكمبيوتر، يُرجى الرجوع إلى "4". استخدام عارض الهاتف المحمول " في صفحة 16 أو "5". استخدام عارض الكمبيوتر" في صفحة 17.

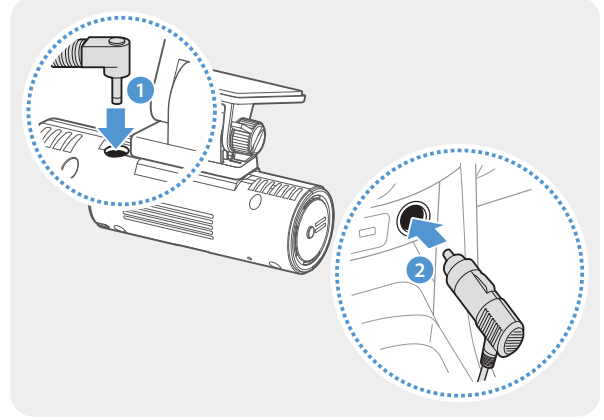


### 2.1.3 توصيل كبل الطاقة

في حالة إيقاف تشغيل المحرك والملحقات الكهربائية، قم بتوصيل المنتج بكبل التيار المستمر أو كبل الطاقة بمقبس قذاحة السجائر.

وصِّل شاحن السيارة بمنفذ الطاقة DC-IN "مدخل التيار المستمر" في المنتج وأدخل مقبس قذاحة السيجار في مقبس طاقة السيارة.

قد يختلف موقع مقبس الطاقة ومواصفاته حسب اختلاف صناعة السيارة وطرازها.

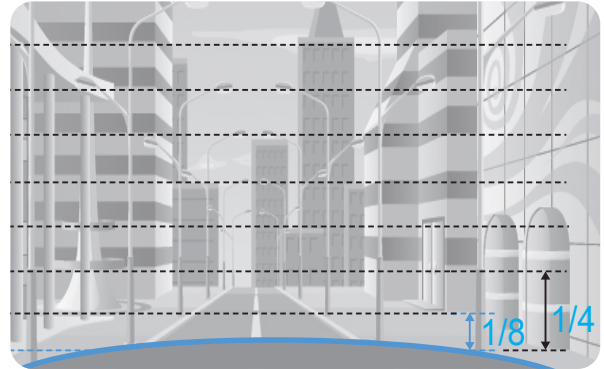


- يجب أن يركَّب ميكانيكي مُدرَّب الكبل بتوصيلات ثابتة (اختياري) في السيارة بشكل احترافي.
- استخدم شاحن السيارة الأصلي من THINKWARE. قد يؤدي استخدام كبلات تابعة لجهات خارجية إلى حدوث تلف بالمنتج وينتج عنه نشوب حريق كهربائي أو التعرض لصعق كهربائي بسبب فرق الجهد.
- لا تقطع كبل الطاقة أو تعدِّله بنفسك. فقد يؤدي هذا الأمر إلى حدوث تلف في المنتج أو السيارة.
- للحفاظ على الأمان أثناء القيادة، رتِّب الكبلات لمنع إعاقة رؤية السائق أو التسبُّب في حدوث تداخل أثناء القيادة. للحصول على مزيدٍ من المعلومات عن ترتيب الكبلات، تفضل بزيارة [www.thinkware.com](http://www.thinkware.com).



قم بتوصيل المنتج بـ **THINKWARE DASH CAM LINK** على هاتفك الذكي واضبط زاوية الكاميرا بحيث يغطي غطاء السيارة 1/4 - 1/8 الشاشة أثناء عرض شاشة العرض المباشر، كما هو موضح في الصورة على اليسار.

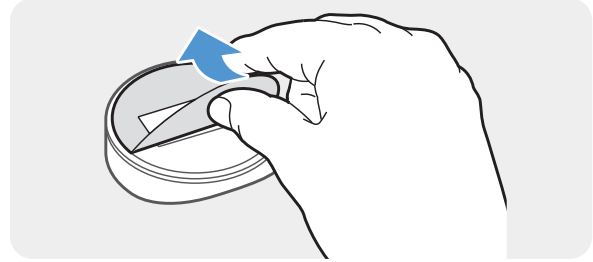
لمزيد من المعلومات عن توصيل **THINKWARE DASH CAM LINK** واستخدمه، راجع "4. استخدام عارض الهاتف المحمول" في صفحة 16.



## 2.2 تركيب جهاز استقبال GPS خارجي (اختياري)

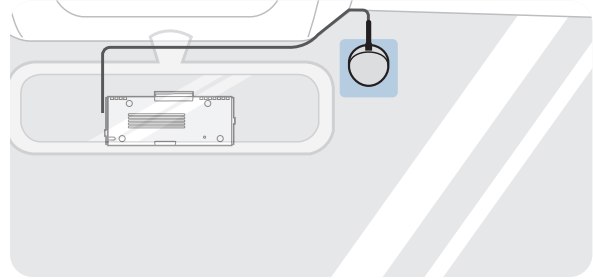
لتنشيط ميزة كاميرا الأمان أو تسجيل معلومات القيادة (السرعة والموقع)، اتبع التعليمات وركب جهاز استقبال GPS الخارجي على الجزء العلوي من الزجاج الأمامي. ركب جهاز استقبال GPS الخارجي بالقرب من المنتج، مع مراعاة طول كبل جهاز الاستقبال.

أزل الغطاء الواقي من الجزء الخلفي لجهاز استقبال GPS الخارجي.



1

ركب السطح اللاصق لجهاز استقبال GPS الخارجي بالجزء العلوي من الزجاج الأمامي واضغط على الجزء اللاصق بإحكام لتثبيته.



2

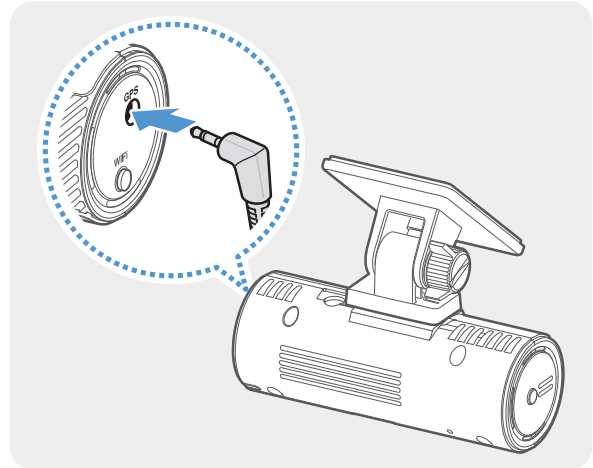
قبل التركيب، تأكد من أن طول كبل جهاز استقبال GPS الخارجي كافٍ وتحقق من مسار الكبل.



قم بتوصيل جهاز استقبال GPS الخارجي بمنفذ GPS الخاص بالمنتج.

3

تحقق من موقع منفذ GPS مرة أخرى قبل توصيل جهاز الاستقبال. إذا قمت بتوصيل جهاز استقبال GPS الخارجي بمنفذ طاقة DC-IN "مدخل التيار المستمر"، فقد تتعرض أطراف التوصيل الموجودة داخل المنفذ للتلف.



شغل ACC أو ابدأ تشغيل المحرك للتحقق من عمل المنتج. بعد تشغيل المنتج، سيعمل مؤشر الحالة والإرشادات الصوتية.

4

يعمل المنتج عند تشغيل وضع ACC أو عند بدء تشغيل المحرك.



## 3. استخدام ميزات التسجيل

### 3.1 تشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله

يعمل المنتج تلقائيًا ويبدأ التسجيل المستمر عند تشغيل ACC أو بدء تشغيل المحرك.

انتظر حتى يكتمل إقلاع المنتج بعد تشغيله، ثم ابدأ تشغيل السيارة. لا يبدأ تسجيل الفيديو إلا بعد أن يكتمل تشغيل (إقلاع) المنتج.



### 3.2 معرفة المزيد عن مواقع تخزين الملفات

تُخزن مقاطع الفيديو في المجلدات التالية وفقًا لوضع التسجيل.

| على عارض الهاتف المحمول | التسجيل المستمر | تسجيل الحادث المستمر | التسجيل اليدوي | اكتشاف الحركة            | حادث أثناء الوقوف |
|-------------------------|-----------------|----------------------|----------------|--------------------------|-------------------|
| في بطاقة الذاكرة        | cont_rec        | evt_rec              | manual_rec     | _motion<br>timelapse_rec | parking_rec       |

قم بتشغيل مقاطع الفيديو على أجهزة كمبيوتر تعمل بنظام Window/Mac أو باستخدام **THINKWARE DASH CAM LINK**. في حالة تشغيل مقاطع فيديو عن طريق إدخال بطاقة الذاكرة في أجهزة مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي، قد تتعرض ملفات الفيديو للتلف.



يتكون اسم الملف من تاريخ بدء التسجيل ووقته وخيار التسجيل.



YYYYMMDD\_HHMMSS  
REC\_20231022\_182052\_F.MP4

### 3.3 استخدام خاصية التسجيل المستمر

وصِّل كبل الطاقة بمنفذ الطاقة DC-IN "مدخل التيار المستمر" في المنتج، ثم شغِّل الملحقات الكهربائية للسيارة أو ابدأ تشغيل المحرك. يعمل مؤشر الحالة والإرشادات الصوتية، ويبدأ التسجيل المستمر.

أثناء التسجيل المستمر، يعمل المنتج على النحو التالي.

| الوضع                   | وصف العملية                                                                                                                                                  | مؤشر الحالة           |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| التسجيل المستمر         | أثناء القيادة، تُسجَّل مقاطع الفيديو في مقاطع مدتها دقيقة واحدة وتُخزن في مجلد "cont_rec".                                                                   | (الضوء قيد التشغيل)   |
| التسجيل المستمر للحادث* | عند اكتشاف تعرض السيارة للتصادم، يُسجَّل مقطع فيديو مدته 20 ثانية (بداية من قبل الاكتشاف بـ 10 ثوانٍ حتى بعد الاكتشاف بـ 10 ثوانٍ) ويُخزن في مجلد "evt_rec". | (تُصدَّر ومضات سريعة) |

\* عند اكتشاف تعرض السيارة للتصادم أثناء التسجيل المستمر، يبدأ التسجيل المستمر للحادث بإصدار صوت طنان.

- انتظر حتى يكتمل إقلاع المنتج بعد تشغيله، ثم ابدأ تشغيل السيارة. لا يبدأ تسجيل الفيديو إلا بعد أن يكتمل تشغيل (إقلاع) المنتج.
- عند بدء التسجيل المستمر للحادث، يصدر صوت طنان كإشعار. توفر لك هذه الوظيفة الوقت عند فحص مؤشر الحالة لمعرفة حالة تشغيل المنتج.
- لتمكين التسجيل، يجب إدخال بطاقة ذاكرة في المنتج.



### 3.4 التسجيل يدويًا

يمكنك تسجيل المشهد الذي تريد التقاطه أثناء القيادة وتخزينه كملف منفصل.

لبدء التسجيل اليدوي، اضغط على زر REC. بعد ذلك، سيبدأ التسجيل اليدوي باستخدام الإرشادات الصوتية. أثناء التسجيل اليدوي، يعمل المنتج على النحو التالي.

| الوضع          | وصف العملية                                                                                                                                                       | مؤشر الحالة                                                                                               |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| التسجيل اليدوي | عند الضغط على زر REC، يُسجل مقطع فيديو مدته دقيقة واحدة، بداية من قبل الضغط على الزر بـ 10 ثوانٍ حتى بعد الضغط على الزر بـ 50 ثانية، ويُخزن في مجلد "manual_rec". | <br>(تُصدّر ومضات سريعة) |

### 3.5 استخدام وضع الوقوف

عند توصيل المنتج بالسيارة عبر كبل بتوصيلات ثابتة (اختياري)، يتحول وضع التشغيل إلى وضع الوقوف مع تفعيل الإرشادات الصوتية بعد إيقاف تشغيل المحرك أو الملحقات الكهربائية.

- لا يعمل وضع الوقوف إلا عند توصيل كبل بتوصيلات ثابتة فقط. يجب أن يركب ميكانيكي مُدرّب الكبل بتوصيلات ثابتة (اختياري) في السيارة بشكل احترافي.
- لتمكين جميع أوضاع التسجيل، يجب إدخال بطاقة ذاكرة في المنتج.
- حسب حالة شحن بطارية السيارة، قد تختلف مدة وضع الوقوف. إذا كنت تريد استخدام وضع الوقوف لفترة طويلة، فتتحقق من مستوى طاقة البطارية لمنع نفاذها.



إذا كنت لا تريد استخدام وضع الوقوف أو تريد تغيير إعدادات الوضع، فمن عارض الكمبيوتر، انقر على **إعدادات > إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات التسجيل**.

أثناء تسجيل الوقوف، يعمل المنتج على النحو التالي.

| الخيار                      | وصف العملية                                                                                                                                                                  | مؤشر الحالة                                                                                                 |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| عدم اكتشاف أي حركة أو تصادم | يراقب الحركة في المنطقة أو تصادمات السيارة. لا يُسجل الفيديو سوى عند اكتشاف حركة أو تصادم فقط.                                                                               | <br>(تُصدّر ومضات بطيئة) |
| اكتشاف حركة                 | عند اكتشاف أجسام متحركة أثناء الوقوف، يُسجل مقطع فيديو مدته 20 ثانية، بداية من قبل الاكتشاف بـ 10 ثوانٍ حتى بعد الاكتشاف بـ 10 ثوانٍ، ويُخزن في مجلد "motion_timelapse_rec". | <br>(تُصدّر ومضات سريعة) |
| اكتشاف تصادم                | عند اكتشاف تصادم أثناء الوقوف، يُسجل مقطع فيديو مدته 20 ثانية، بداية من قبل الاكتشاف بـ 10 ثوانٍ حتى بعد الاكتشاف بـ 10 ثوانٍ، ويُخزن في مجلد "parking_rec".                 | <br>(تُصدّر ومضات سريعة) |

| الخيار        | وصف العملية                                                                                                                                                                                                                          | مؤشر الحالة                                 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| الفاصل الزمني | يُسجَّل مقطع الفيديو بمعدل 2 إطار/ث لمدة 10 دقائق، ويُصَغَط في ملف مدته دقيقتين، وتُخزَّن في مجلد "motion_timelapse_rec". نظرًا لأن ملف الفيديو المسجَّل بهذا الخيار صغير، يمكنك تسجيل مقطع فيديو طويل.                              | عدم اكتشاف تصادم<br>(الضوء قيد التشغيل)     |
|               | عند اكتشاف تصادم أثناء الوقوف، يُسجَّل مقطع فيديو مدته 100 ثانية بمعدل 2 إطار/ث بداية (من قبل الاكتشاف بـ 50 ثانية حتى بعد الاكتشاف بـ 50 ثانية) ويُخزَّن في مجلد "parking_rec" بعد ضغطه في ملف مدته 20 ثانية. (سيصدر الطنان صوتًا). | تصادم اكتشاف تصادم<br>(تُصدَّر ومضات سريعة) |
| توفير الطاقة  | يراقب تعرض السيارة للتصادمات. لا يُسجَّل الفيديو سوى عند اكتشاف حدوث تصادم فقط.                                                                                                                                                      | عدم اكتشاف تصادم<br>إيقاف                   |
|               | عند اكتشاف تصادم أثناء الوقوف، يُسجَّل مقطع فيديو مدته 20 ثانية، بداية من ثانية واحدة بعد الاكتشاف، ويُخزَّن في مجلد "parking_rec".                                                                                                  | تصادم اكتشاف تصادم<br>(تُصدَّر ومضات سريعة) |
| معطل          | يتوقف تشغيل المنتج عند إيقاف تشغيل الملحقات الكهربائية والمحرك.                                                                                                                                                                      | إيقاف                                       |

في حالة تغيير إعدادات وضع الوقوف، تُحدَف مقاطع الفيديو المُسجَّلة بالإعدادات السابقة. لمنع فقدان البيانات، احتفظ بنسخة احتياطية من جميع مقاطع الفيديو المُسجَّلة في وضع الوقوف قبل تغيير إعدادات وضع الوقوف.



## 3.6 استخدام ميزة الرؤية الليلية الممتازة

باستخدام ميزة الرؤية الليلية الممتازة، يمكنك تسجيل مقاطع فيديو أكثر سطوعًا من مقاطع الفيديو المُسجَّلة بدون هذه الميزة. تُمكن هذه الميزة عن طريق معالجة إشارة الصور في الوقت الفعلي (ISP) لتحسين سطوع مقاطع الفيديو المسجلة.



<عند تفعيل الرؤية الليلية الممتازة>



<عند إلغاء تفعيل الرؤية الليلية الممتازة>

1 من عارض الهاتف المحمول، اضغط على إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات الكاميرا.

2 من الرؤية الليلية الممتازة، حدد وضع التسجيل المطلوب لاستخدام ميزة الرؤية الليلية الممتازة. يُطبَّق الإعداد الجديد تلقائيًا.

ميزة الرؤية الليلية الممتازة مدعومة فقط في وضع الوقوف.



## 4. استخدام عارض الهاتف المحمول

يمكنك عرض مقاطع الفيديو المسجلة وإدارتها وتهيئة العديد من ميزات المنتج على هاتفك الذكي.

يلزم توفير إحدى البيئات التالية لاستخدام تطبيق **THINKWARE DASH CAM LINK**:  
- Android 7.0 (Nougat) أو أحدث  
- iOS 13 أو أحدث



### 4.1 توصيل المنتج بهاتف ذكي

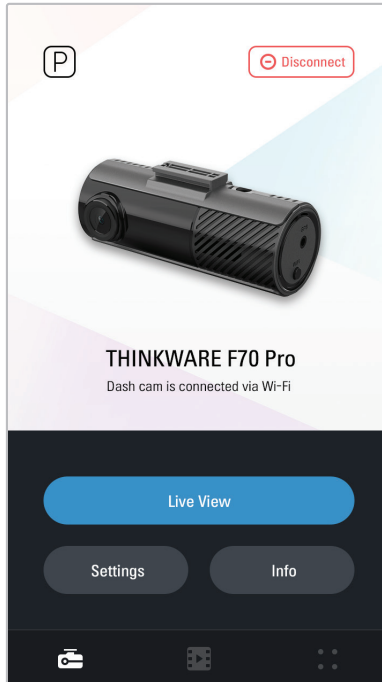
1 على هاتفك الذكي، افتح Google Play Store أو Apple App Store ونزّل تطبيق **THINKWARE DASH CAM LINK** وثبّته.

2 شغّل **THINKWARE DASH CAM LINK**.

3 اضغط على **يلزم التوصيل بكاميرا السيارة**. في الجزء السفلي من الشاشة واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتوصيل المنتج بهاتف ذكي.

### 4.2 عرض تخطيط شاشة عارض الهاتف المحمول

ما يلي هو تخطيط الشاشة لعارض الهاتف المحمول.



## 5. استخدام عارض الكمبيوتر

يمكنك عرض مقاطع الفيديو المسجلة وإدارتها وتهيئة العديد من ميزات المنتج على جهازك الكمبيوتر.

### 5.1 متطلبات النظام

يُعرض فيما يلي متطلبات النظام اللازمة لتشغيل عارض الكمبيوتر.

- المعالج: Intel Core i5، أو أعلى
- الذاكرة: 4 جيجابايت أو أكثر
- نظام التشغيل: Windows 7 أو إصدار أحدث (يوصى باستخدام 64 بت)، و Mac OS X 10.10 أو إصدار أحدث
- متطلبات أخرى: DirectX 9.0 أو إصدار أحدث/الإصدار 7.0 من Microsoft Explorer أو إصدار أحدث

لن يعمل عارض الكمبيوتر بشكل صحيح على أنظمة الكمبيوتر التي تعمل بنظام تشغيل غير أنظمة التشغيل المدرجة في متطلبات النظام.



### 5.2 معرفة المزيد عن عارض الكمبيوتر

#### 5.2.1 تنزيل عارض الكمبيوتر

يمكنك تنزيل أحدث إصدار من برنامج عارض الكمبيوتر من موقع شركة THINKWARE على الويب.

1 على جهاز الكمبيوتر، افتح مستعرض ويب وانتقل إلى <https://www.thinkware.com/Support/Download>.

2 حدد اسم الطراز.

3 انقر على **Select OS** لتحديد نظام التشغيل، ثم انقر على **DOWNLOAD**.

- يمكن تنزيل عارض الكمبيوتر الجديد لنظام التشغيل Mac من Apple App Store دون زيارة موقع THINKWARE على الويب. ابحث عن "Thinkware Dashcam Viewer" في Apple App Store.
- إذا كنت تستخدم نظام التشغيل Mac OS X 10.13 أو أقدم، يمكنك فقط تنزيل عارض الكمبيوتر من موقع الويب.



#### 5.2.2 تركيب عارض الكمبيوتر

يُخزن ملف تثبيت عارض الكمبيوتر (setup.exe) في المجلد الجذر لبطاقة الذاكرة المتوفرة مع المنتج. اتبع التعليمات لتثبيت عارض الكمبيوتر على جهازك الكمبيوتر.

1 أدخل بطاقة الذاكرة في قارئ بطاقات الذاكرة المتصل بجهازك الكمبيوتر.

2 انقل ملف التثبيت إلى سطح المكتب، وشغله، وأكمل التثبيت وفقًا للتعليمات الواردة في معالج التثبيت. بعد اكتمال التثبيت، ستظهر أيقونة اختصار لـ Thinkware Dashcam Viewer.

## 5.2.3 تخطيط شاشة عارض الكمبيوتر

تقدّم العناصر التالية معلومات موجزة عن تخطيط شاشة عارض الكمبيوتر.



| الوصف                                                                                      | الرقم |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| افتح ملفاً أو احفظ مقطع فيديو باسم مختلف.                                                  | 1     |
| تفضل زيارة موقع شركة THINKWARE على الويب.                                                  | 2     |
| اعرض إعدادات كاميرا السيارة أو كَوْنها، وعيّن اللغة لعارض الكمبيوتر.                       | 3     |
| اعرض مقطع الفيديو الحالي في وضع ملء الشاشة. اضغط على الرجوع (⏮) للعودة إلى الشاشة السابقة. | 4     |
| بدّل بين مقاطع الفيديو الأمامية والخلفية.                                                  | 5     |
| صغّر البرنامج أو وسّعه أو أغلقه.                                                           | 6     |
| يعرض اسم ملف الفيديو للكاميرا الخلفية.                                                     | 7     |
| يعرض فيديو الكاميرا الخلفية المسجل.                                                        | 8     |
| اعرض شاشة الخريطة.                                                                         | 9     |
| يعرض قائمة التشغيل.                                                                        | 10    |
| يشير إلى قيمة مستشعر التسارع في وقت التسجيل.                                               | 11    |
| يشير إلى سرعة قيادة السيارة وقت التسجيل.                                                   | 12    |
| يعرض وقت التشغيل الحالي والإجمالي للفيديو الحالي.                                          | 13    |
| يعرض مدى التقدم في تشغيل الفيديو.                                                          | 14    |
| شغل الفيديو أو تحكم فيه.                                                                   | 15    |
| يعرض فيديو الكاميرا الأمامية المسجل.                                                       | 16    |
| يعرض اسم ملف الفيديو للكاميرا الأمامية.                                                    | 17    |

## 5.2.4 تشغيل مقاطع الفيديو المسجلة على عارض الكمبيوتر

اتبع التعليمات لتشغيل مقاطع الفيديو المسجلة.

1

أوقف تشغيل المنتج وأخرج بطاقة الذاكرة.

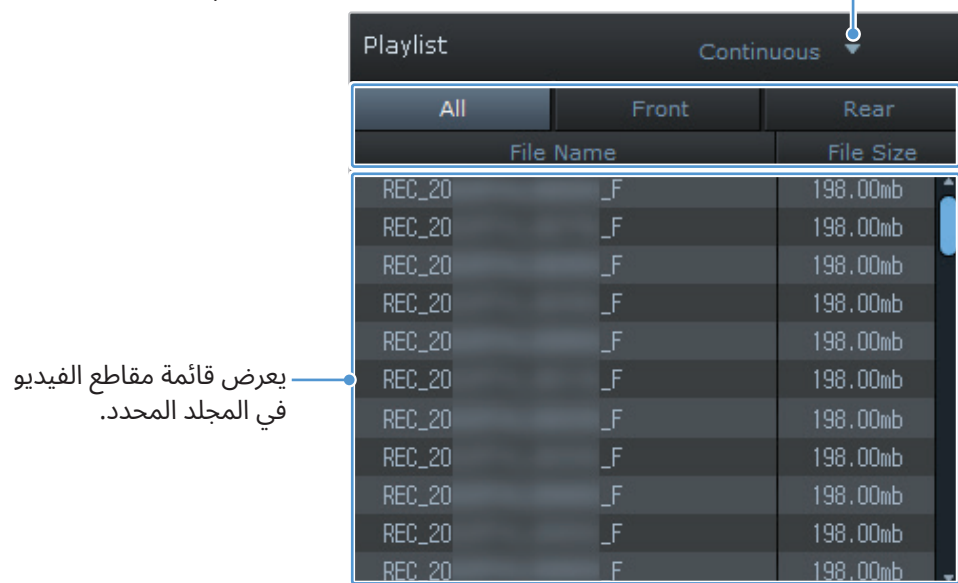
2

أدخل بطاقة الذاكرة في قارئ بطاقات الذاكرة المتصل بجهازك الكمبيوتر.

3

انقر نقرًا مزدوجًا على الاختصار الخاص بعارض الكمبيوتر (  ) لفتح البرنامج. ستُضاف ملفات الفيديو الموجودة في بطاقة الذاكرة تلقائيًا إلى قائمة التشغيل في الزاوية السفلية اليسرى من شاشة عارض الكمبيوتر. يظهر تخطيط قسم قائمة التشغيل على النحو التالي.

حدد مجلدًا.



يُعرض قائمة مقاطع الفيديو في المجلد المحدد.

4

انقر مرتين على ملف فيديو بعد تحديد مجلد الفيديو، أو انقر على زر تشغيل (▶) بعد تحديد ملف فيديو. سيُشغل ملف الفيديو المحدد.

في حالة عدم إضافة ملفات الفيديو الموجودة على بطاقة الذاكرة تلقائيًا إلى قائمة التشغيل عند تشغيل عارض الكمبيوتر، انقر على ملف ▼ > فتح، وحدد جهاز التخزين القابل للإزالة لبطاقة الذاكرة، وانقر على تأكيد.



## 6. الإعدادات

يمكنك ضبط ميزات المنتج حسب احتياجاتك وتفضيلاتك باستخدام عارض الهاتف المحمول أو عارض الكمبيوتر. تعتمد الإجراءات التالية على عارض الهاتف المحمول.

سيتوقف المنتج عن التسجيل أثناء تكوين الإعدادات على عارض الهاتف المحمول.



### 6.1 إدارة بطاقة الذاكرة

من عارض الهاتف المحمول، اضغط على **إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات بطاقة الذاكرة** لإدارة إعدادات بطاقة الذاكرة.

| الوصف                                                                                                                     | الخيارات               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| حدد من أولوية التسجيل المستمر/أولوية الحادث/أولوية تسجيل الوقوف/أولوية التسجيل اليدوي/تسجيل القيادة فقط لنوع قسم الذاكرة. | قسم الذاكرة            |
| في تنسيق بطاقة الذاكرة، اضغط على <b>تنسيق &gt; تأكيد</b> لمتابعة تنسيق بطاقة الذاكرة.                                     | تنسيق بطاقة الذاكرة    |
| حدد الأوضاع المطلوبة للسماح بالكتابة فوق الفيديو.                                                                         | الكتابة فوق الفيديوهات |

### 6.2 ضبط الكاميرا

من عارض الهاتف المحمول، اضغط على **إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات الكاميرا** لضبط إعدادات الكاميرا.

| الوصف                                                                                                                | الخيارات                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| حدد من <b>داكن/متوسط/ساطع</b> لضبط سطوع الكاميرا الأمامية.                                                           | السطوع (الأمامية)       |
| حدد من <b>ممكّن/معطل</b> لضبط ميزة الرؤية الليلية الممتازة. (ميزة الرؤية الليلية الممتازة مدعومة فقط في وضع الوقوف). | الرؤية الليلية الممتازة |

### 6.3 ضبط ميزات التسجيل

من عارض الهاتف المحمول، اضغط على إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات التسجيل لإدارة إعدادات ميزات التسجيل.

| الخيارات                        | الوصف                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تسجيل الصوت                     | حدد من ممكن/معطل.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| تعيين تسجيل الخصوصية            | يمكنك تعيين ميزة تسجيل الخصوصية لحذف الملفات المسجلة بعد فترة زمنية محددة لحماية خصوصية الآخرين. حدد من صدمة التسارع فقط/دقيقة واحدة (بحد أقصى دقيقتين)/3 دقائق (بحد أقصى 4 دقائق)/معطل إعداد تسجيل الخصوصية. إذا تم التعيين على صدمة التسارع فقط، فلن يتم التسجيل باستمرار. |
| حساسية تسجيل حادث الوضع المستمر | حدد من الأدنى/منخفضة/متوسطة/عالية/معطلة لضبط الحساسية.                                                                                                                                                                                                                       |
| وضع الوقوف                      | حدد من اكتشاف الحركة/الفاصل الزمني/توفير الطاقة/معطل لضبط نمط وضع الوقوف.                                                                                                                                                                                                    |
| وقت الانتظار في وضع الوقوف      | حدد من 30 ثانية/دقيقة واحدة/دقيقتين/3 دقائق/4 دقائق/5 دقائق لضبط مدة انتظار وضع الوقوف (وقت التبديل إلى وضع الوقوف).                                                                                                                                                         |
| تسجيل الوقوف الذكي              | حدد من ممكن/معطل لضبط الحماية الحرارية.                                                                                                                                                                                                                                      |
| حساسية التصادم في وضع الوقوف    | حدد أحد مستويات حساسية وضع الوقوف الخمسة.                                                                                                                                                                                                                                    |
| حساسية اكتشاف الحركة            | حدد أحد مستويات حساسية اكتشاف الحركة الخمسة.                                                                                                                                                                                                                                 |
| مؤقت التوقف                     | حدد وقت التوقف المطلوب. لإيقاف مؤقت التوقف، حدد معطل.                                                                                                                                                                                                                        |
| حماية البطارية                  | حدد من ممكن/معطلة لضبط حماية البطارية.                                                                                                                                                                                                                                       |
| نوع السيارة                     | حدد من سيارة عادية/سيارة هجينة/سيارة كهربائية لضبط نوع السيارة.                                                                                                                                                                                                              |
| جهد قطع تيار البطارية           | قم بتعيين جهد قطع تيار البطارية وفقًا لنوع السيارة.                                                                                                                                                                                                                          |
| حماية البطارية في الشتاء        | حدد الشهر (الأشهر) لتطبيق ميزة حماية البطارية.                                                                                                                                                                                                                               |

- لاستخدام وضع الوقوف، يجب تركيب كبل بتوصيلات ثابتة. في حالة عدم توفير الطاقة المستمرة للمنتج، يتوقف المنتج عن التسجيل عند إيقاف تشغيل محرك السيارة.
- لن تُشحن بطارية السيارة أثناء وقوف السيارة. في حالة التسجيل في وضع الوقوف لفترة طويلة، قد تنفذ بطارية السيارة وقد لا تتمكن من بدء تشغيل السيارة.



- للحصول على مزيد من المعلومات عن وضع الوقوف، يُرجى الرجوع إلى "3.5 استخدام وضع الوقوف" في صفحة 14.
- لا يمكن ضبط جهد انقطاع تيار البطارية إلا عند تعيين إعداد حماية البطارية على ممكن فقط.
- إذا كانت قيمة جهد إيقاف التشغيل منخفضة جدًا، فقد يستهلك المنتج البطارية بالكامل حسب الظروف مثل نوع السيارة أو درجة الحرارة.



## 6.4 تعيين ميزات أمان الطريق

من عارض الهاتف المحمول، اضغط على إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات أمان الطريق لإدارة إعدادات ميزات أمان الطريق.

| الوصف                                              | الخيارات               |
|----------------------------------------------------|------------------------|
| حدد من ممكن/معطلة لضبط كاميرات الأمان.             | كاميرات الأمان         |
| حدد من ممكن/معطلة لضبط تنبيه منطقة الشبكة الخلوية. | تنبيه منطقة شبكة خلوية |

## 6.5 تكوين إعدادات النظام

من عارض الهاتف المحمول، اضغط على إعدادات كاميرا السيارة > إعدادات النظام لتكوين إعدادات نظام الجهاز.

| الوصف                                                                       | الخيارات        |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| حدد اللغة المطلوبة.                                                         | اللغة           |
| حدد مستوى الصوت المطلوب لكل ميزة (كاميرات الأمان/النظام والتطبيقات الأخرى). | مستوى الصوت     |
| حدد التاريخ والوقت.                                                         | المنطقة الزمنية |
| حدد من ممكن/معطلة لضبط التوقيت الصيفي.                                      | التوقيت الصيفي  |
| حدد من كم/س/ميل/س لضبط وحدة السرعة.                                         | وحدة السرعة     |
| حدد من ممكن/معطلة لضبط طابع السرعة.                                         | طابع السرعة     |

إذا حددت 0 لمستوى الصوت، فستُعطل الإرشادات الصوتية. 

## 7. ترقية البرنامج الثابت

تتوفر ترقية البرنامج الثابت لتحسين ميزات المنتج أو تشغيله أو لزيادة ثباته. للحصول على أفضل أداء للمنتج، تأكد من تحديث البرنامج الثابت.

اتباع التعليمات لترقية البرنامج الثابت.

- 1 على جهاز الكمبيوتر، افتح مستعرض ويب وانتقل إلى <https://www.thinkware.com/Support/Download>.
- 2 حدد المنتج ونزّل أحدث ملف لترقية البرنامج الثابت.
- 3 فك ضغط الملف المنزّل.
- 4 افصل الطاقة عن المنتج وأخرج بطاقة الذاكرة.
- 5 افتح بطاقة الذاكرة على الكمبيوتر وانسخ ملف ترقية البرنامج الثابت إلى المجلد الجذر لبطاقة الذاكرة.
- 6 أثناء فصل الطاقة عن المنتج، أدخل بطاقة الذاكرة في فتحة بطاقة الذاكرة بالمنتج.
- 7 واصل كبل الطاقة بالمنتج، ثم شغل الطاقة (ACC قيد التشغيل) أو ابدأ تشغيل المحرك لتشغيل المنتج. تبدأ ترقية البرنامج الثابت تلقائيًا، وسيُعاد تشغيل النظام بمجرد اكتمال تحديث البرنامج الثابت.

لا تفصل الطاقة أو تخرج بطاقة الذاكرة من المنتج أثناء الترقية. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تلف جسيم للمنتج أو البيانات المخزنة في بطاقة الذاكرة.



يمكنك أيضًا تحديث البرنامج الثابت من عارض الهاتف المحمول وعارض الكمبيوتر. سيتم عرض نافذة إشعار منبثقة على شاشة عارض الكمبيوتر عندما يتوفر ملف تحديث جديد.



## 8. استكشاف الأعطال وإصلاحها

يوضح الجدول التالي المشكلات التي قد تواجه المستخدمين أثناء استخدام المنتج والتدابير اللازمة لحلها. في حالة استمرار ظهور المشكلة بعد اتخاذ الإجراءات الواردة في الجدول، اتصل بمركز خدمة العملاء.

| المشكلات                                                            | الحل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تعذر تشغيل المنتج                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من توصيل كبل الطاقة (شاحن سيارة أو كبل بتوصيلات ثابتة) بالسيارة والمنتج بشكل صحيح.</li> <li>• افحص مستوى طاقة بطارية السيارة.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| لا تصدر الإرشادات الصوتية و/أو الطنان صوتًا.                        | تحقق مما إذا كان مستوى الصوت مُعَيَّنًا على أدنى حد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| الفيديو غير واضح أو يمكن رؤيته بصعوبة.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من إزالة الغطاء الواقي على عدسة الكاميرا. قد يبدو الفيديو غير واضح في حالة بقاء الغطاء الواقي على عدسة الكاميرا.</li> <li>• افحص موقع تركيب الكاميرا الأمامية، وشغّل المنتج، ثم اضبط زاوية رؤية الكاميرا.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| تعذر التعرف على بطاقة الذاكرة.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من إدخال بطاقة الذاكرة في الاتجاه الصحيح. قبل إدخال بطاقة الذاكرة، تأكد من توجيه أطراف التلامس المعدنية الموجودة على بطاقة الذاكرة إلى عدسة المنتج.</li> <li>• افصل الطاقة، وأخرج بطاقة الذاكرة، ثم تحقق للتأكد من أن أطراف التلامس الموجودة في فتحة بطاقة الذاكرة غير تالفة.</li> <li>• تأكد من أن بطاقة الذاكرة منتج أصلي من شركة THINKWARE. لا تضمن شركة THINKWARE توافق بطاقات الذاكرة التابعة لجهات خارجية أو تشغيلها بشكل طبيعي.</li> </ul>                         |
| تعذر تشغيل الفيديو المسجل على كمبيوتر.                              | تُخزّن مقاطع الفيديو المسجلة كملفات فيديو بصيغة MP4. تأكد من أن مشغل الفيديو المثبت على جهازك الكمبيوتر يدعم تشغيل ملفات الفيديو بصيغة MP4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| تعذر استقبال إشارة GPS على الرغم من تركيب جهاز استقبال GPS الخارجي. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من توصيل جهاز استقبال GPS الخارجي بشكل صحيح. لمزيد من المعلومات، راجع "2.2 تركيب جهاز استقبال GPS خارجي (اختياري)".</li> <li>• قد لا تُستقبل إشارة GPS في المناطق التي لا تتوفر فيها الخدمة، أو في حالة وجود المنتج في منطقة بين مبان شاهقة. قد لا يتوفر استقبال إشارة GPS أيضًا أثناء حدوث العواصف أو الأمطار الغزيرة. حاول مرة أخرى في يوم صافٍ في موقع معروف بتغطيته الجيدة لاستقبال إشارات GPS. قد يستغرق الأمر ما يصل إلى 5 دقائق حتى يُكوّن استقبال GPS.</li> </ul> |

### تعليمات ما قبل الاتصال بمركز الخدمة

يُرجى الاحتفاظ بنسخة احتياطية لجميع البيانات المهمة المُخزّنة في بطاقة الذاكرة. قد تُحذف البيانات الموجودة في بطاقة الذاكرة أثناء الإصلاح. إن كل منتج مطلوب إصلاحه يُعامل معاملة جهاز أُحتفظ بنسخة احتياطية من البيانات الموجودة عليه. لا يحتفظ مركز خدمة العملاء بنسخة احتياطية من بياناتك. تخلي شركة THINKWARE مسؤوليتها عن أي عمليات فقدان قد تحدث، مثل فقدان البيانات.

## 9. المواصفات

للاطلاع على مواصفات المنتج، راجع الجدول التالي.

| العنصر               | المواصفات                                                                                                      | ملاحظات                                                           |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| اسم الطراز           | F70 PRO                                                                                                        |                                                                   |
| الأبعاد/الوزن        | 82 x 33,8 x 34,6 مم / 42,4 جم<br>3,2 x 1,33 x 1,36 بوصة / 0,1 رطل                                              | لا يشمل قاعدة التثبيت                                             |
| الذاكرة              | بطاقة ذاكرة microSD                                                                                            | 16 جيجابايت، 32 جيجابايت، 64 جيجابايت، 128 جيجابايت               |
| مستشعر الكاميرا      | 2,1 ميجابكسل 1/2,7 بوصة CMOS بجودة 1080P                                                                       |                                                                   |
| زاوية العرض          | حوالي 128 درجة (قطريًا)                                                                                        |                                                                   |
| الفيديو              | FHD (1920 x 1080 بمعدل 30 إطارًا/ث) / H.264 / امتداد الملف: MP4                                                |                                                                   |
| وضع التسجيل          | التسجيل المستمر، تسجيل الحادث، التسجيل اليدوي، تسجيل الوقوف (وضع الوقوف)                                       |                                                                   |
| الميزات              | الرؤية الليلية الممتازة، التنسيق الحر 2.0، حماية البطارية، الحماية الحرارية، توفير الذاكرة، تسجيل الوقوف الذكي |                                                                   |
| الملفات الصوتية      | AAC                                                                                                            |                                                                   |
| Wi-Fi / البلوتوث     | BLE 5.0 + 802.11 b/g/n (2,4 جيجاهرتز فقط)                                                                      |                                                                   |
| مستشعر التسارع       | مستشعر تسارع ثلاثي المحاور (ثلاثي الأبعاد، ±3G)                                                                | تتوفر 5 مستويات لتعديل الحساسية                                   |
| GPS                  | جهاز استقبال GPS خارجي (اختياري)                                                                               | تنبيه قسم القيادة الآمنة مدعوم، مقبس ستيريو Ø 2.5 / رباعي الأقطاب |
| دخل الطاقة           | يدعم تيار مستمر 24/12 فولت                                                                                     |                                                                   |
| استهلاك الطاقة       | 2,8 واط (المتوسط) / 14 فولت                                                                                    | باستثناء نظام GPS / المكثف الفائق المشحون بالكامل                 |
| وحدة الطاقة المساعدة | المكثف الفائق                                                                                                  |                                                                   |
| مؤشر الضوء           | مؤشر الحالة (يظهر بثلاثة ألوان)                                                                                |                                                                   |
| الإنذار              | سماعات مدمجة                                                                                                   | إرشادات صوتية (أصوات الطنان)                                      |
| درجة حرارة التشغيل   | 14 - 140 درجة فهرنهايت/10 - 60 درجة مئوية                                                                      |                                                                   |
| درجة حرارة التخزين   | 4 - 158 درجة فهرنهايت/20 - 70 درجة مئوية                                                                       |                                                                   |

# FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons.

**FCC ID : 2ADTG-F70PRO**

## **FCC Caution**

Any changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

## **FCC Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

IEEE 802.11b or 802.11g operation of this product in the USA is firmware-limited to channels 1 through 11.

# Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-247 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

This Class (B) digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe (B) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**IC : 12594A-F70PRO**

## Industry Canada Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

## Déclaration d'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.



<http://www.thinkware.com>